

STAPLER INOX

SPECS AND KEY SKETCHES



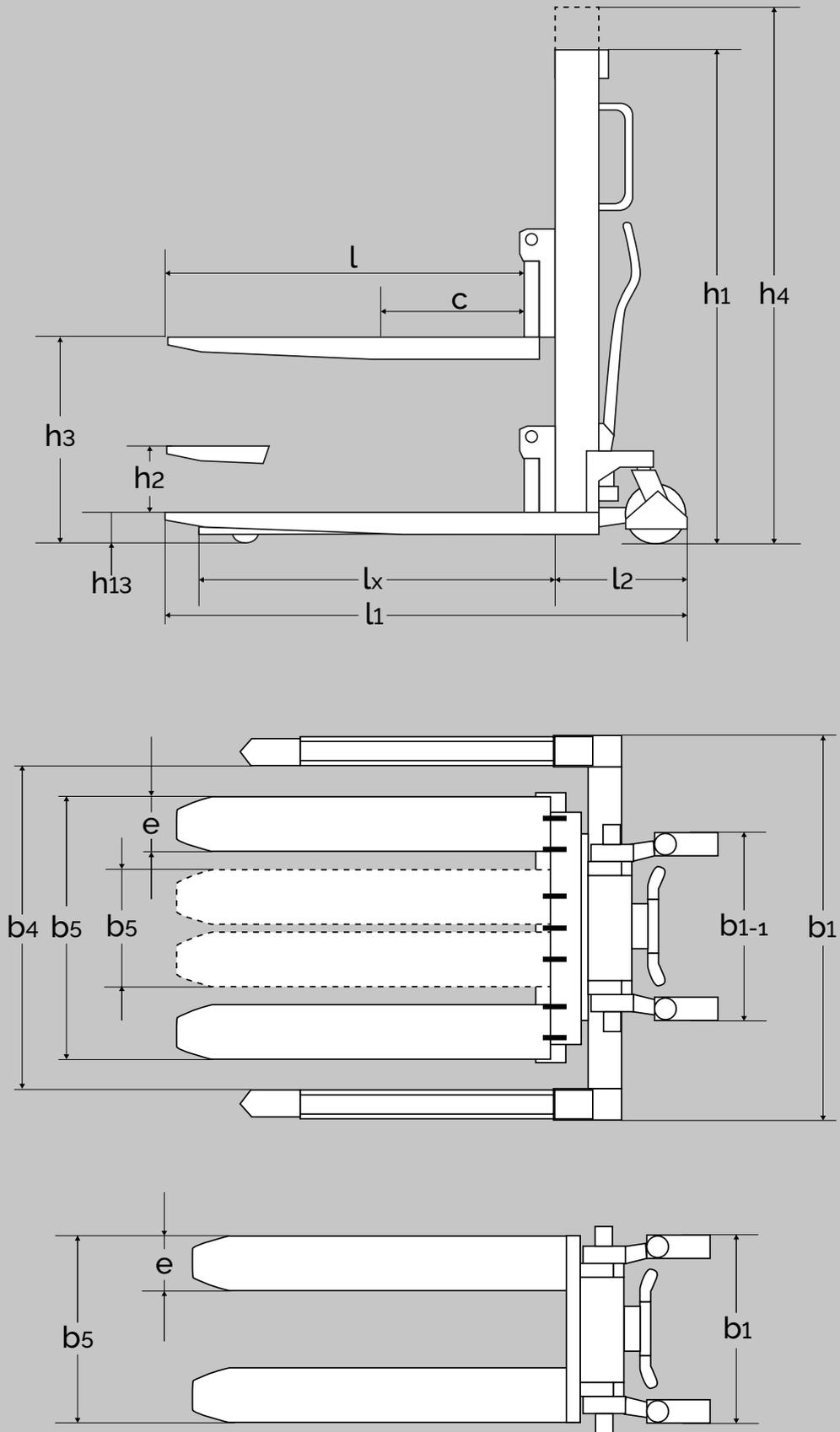
MANUELLER STAPLER INOX +
BREITSPUR (HSI/HSSI)



ELEKTRISCHER STAPLER
INOX + BREITSPUR (EHSI)



EX-GESCHÜTZTER MANUELLER
STAPLER (HS EX)



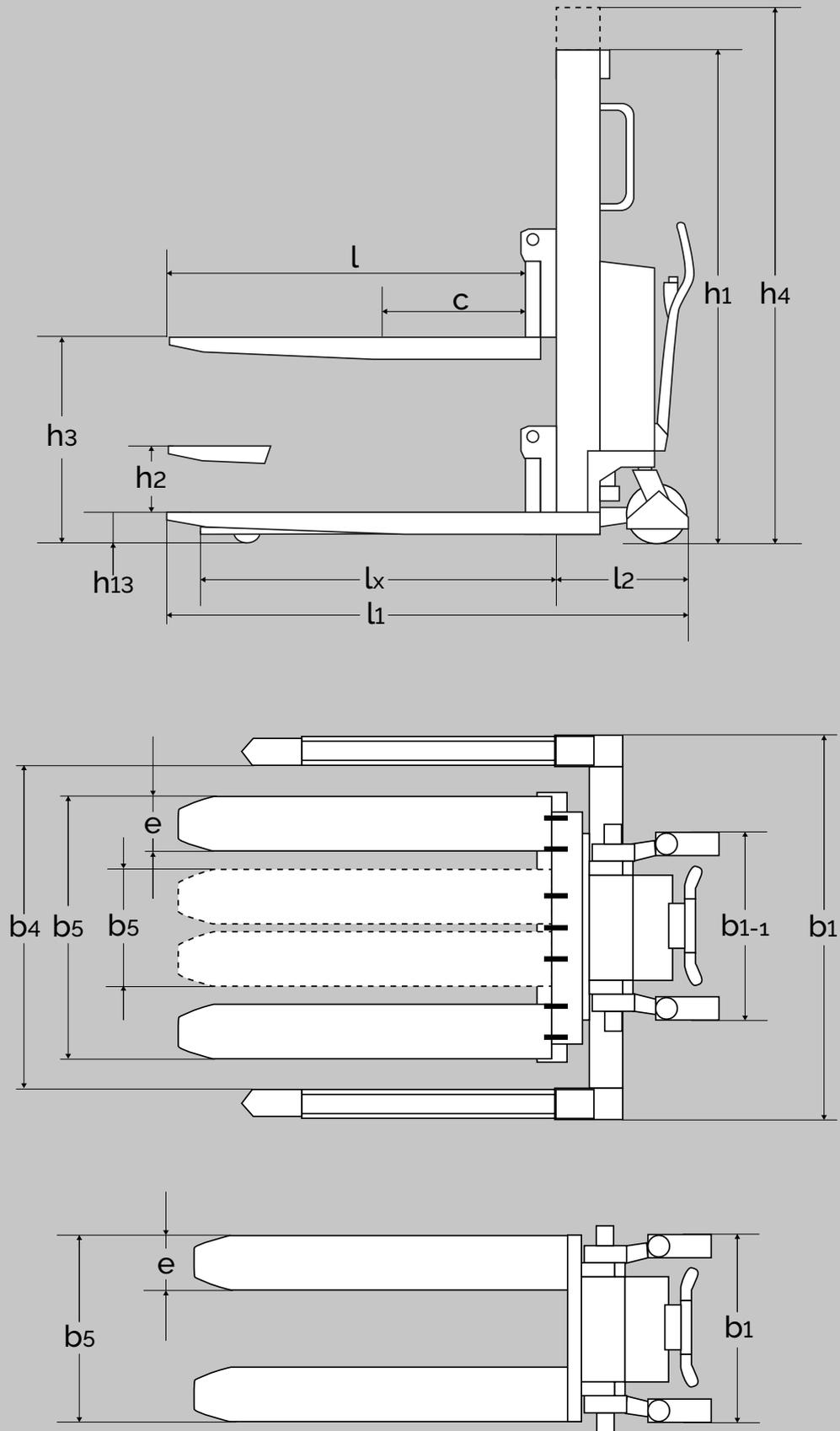
PRODUKT
(Abmessungen in mm)

HSI 1000

HSSI 1000

Verstellbarer Gabelträger						•	•	•	•	•	
Feste Gabeln		•	•	•	•						
Tragkraft in kg		1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	
Hubhöhe	h_3	1200	1400	1600	2050	2450	1170	1370	1570	2020	2420
Gabellänge	l	1150					1150				
Bauhöhe	h_1	1530	1730	1930	1530	1730	1530	1730	1930	1530	1730
Breite zwischen Rollen - auswendig	b	b_1					654				913
Gesamtbreite	b_1	654				913	$b_4 + 225$				
Gabelbreite	b_5	560					350/800				
Vorbaumaß	l_2	390					435				
Gesamtlänge bei 1150 Gabel	l_1	1650				1660	1650				
Teleskopmast					•	•				•	•
Gesamthöhe	h_4	Ohne Teleskopmast			2490	2890	Ohne Teleskopmast			2490	2890
Einfahrtshöhe	h_{13}	90					65				
Lastschwerpunktstand	c	max. 600					max. 600				
Abstand zwischen Stützbeinen	b_4						435-1250 nicht einstellbar				
Gabelzinkenbreite	e	163					163				
Einfahrtlänge	l_x	1005					1005				
Gangbreite mit Palette 1200 x 800	A_{st}	2020*					2020				
Freihub	h_2				190				190		
Lenkradeinschlag		180°					180°				
Hubgeschwindigkeit		normal/schnell 17/54 mm per Pumpenschlag					normal/schnell 17/54 mm per Pumpenschlag				
Senkgeschwindigkeiten (lastunabhängig)		0,21 m/s					0,21 m/s				
Gewicht in kg (ohne Batterie)		193	197	201	255	264					

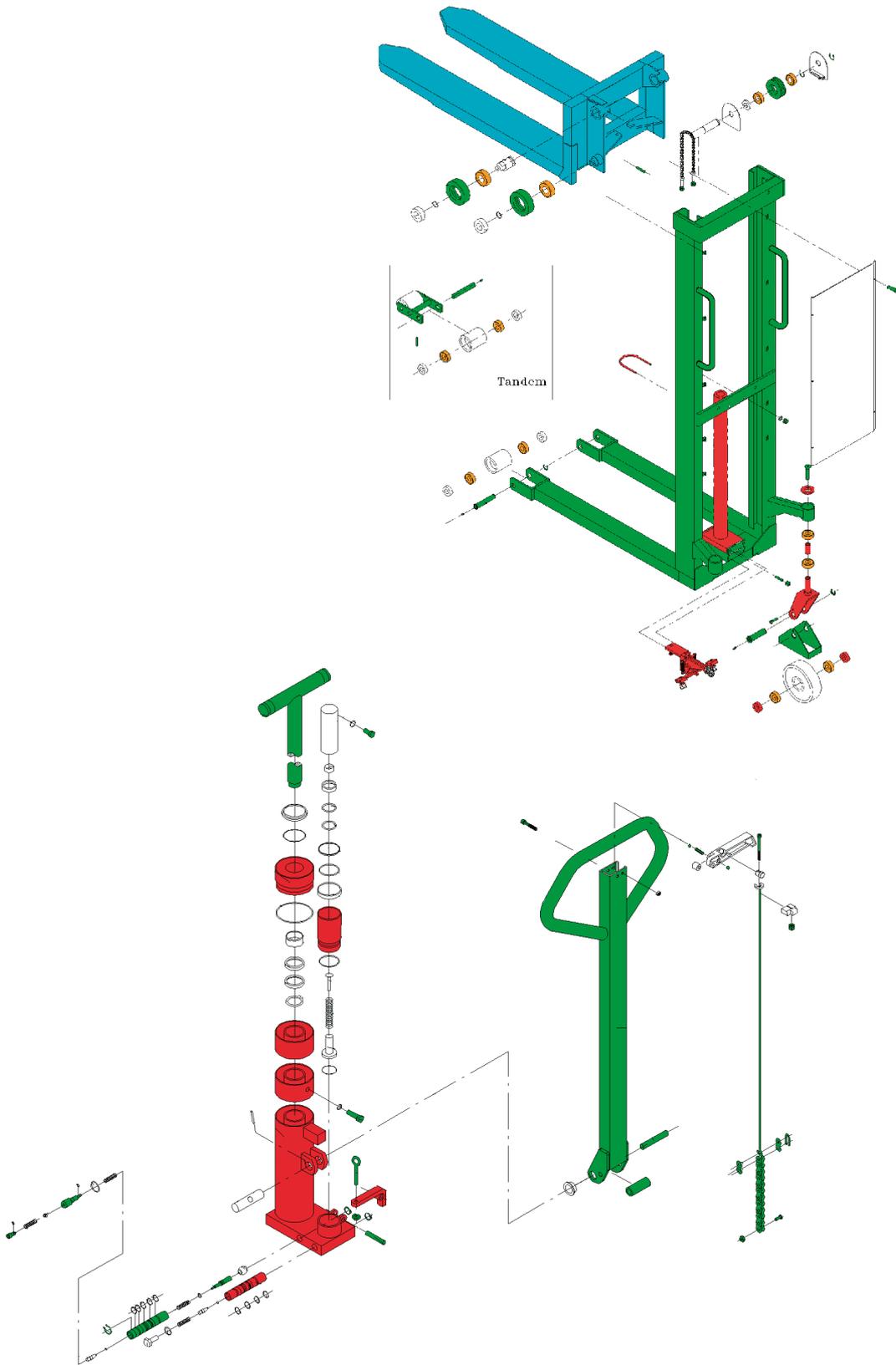
* Ein Praxistest hat gezeigt, daß 1450 mm Gangbreite ausreichen.



PRODUKT (Abmessungen in mm)		EHSI 1000						EHSSI 1000					
Verstellbarer Gabelträger								●	●	●	●	●	●
Feste Gabeln		●	●	●	●	●	●						
Tragkraft in kg		1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
Hubhöhe	h_3	1200	1400	1600	2050	2450	2850	1170	1370	1570	2020	2420	2820
Gabellänge	l	1150						1150					
Bauhöhe	h_1	1530	1730	1930	1530	1730	1930	1530	1730	1930	1530	1730	1930
Breite zwischen Rollen - auswendig	b	b_1						670					
Gesamtbreite	b_1	670						930					
Gabelbreite	b_5	560						350/800					
Vorbaumaß	l_2	500						550					
Gesamtlänge bei 1150 Gabel	l_1	1715				1725		1815					
Teleskopmast					●	●	●				●	●	●
Gesamthöhe	h_4	Ohne Teleskopmast			2490	2890	3290	Ohne Teleskopmast			2490	2890	3290
Einfahrtiefe	h_{13}	90						65					
Lastschwerpunktstand	c	max. 600						max. 600					
Abstand zwischen Stützbeinen	b_4							435-1250 nicht einstellbar					
Gabelzinkenbreite	e	163						163					
Einfahrtiefe	l_x	1005						1005					
Gangbreite mit Palette 1200 x 800	A_{st}	2200*						2435					
Freihub	h_2					190						190	
Lenkradeinschlag		180°						180°					
Pumpenmotor		1,1 kW 12 V						1,1 kW 12 V					
Hubgeschwindigkeit		0,07 m/s						0,07 m/s					
Senkgeschwindigkeiten (lastunabhängig)		0,08 m/s						0,08 m/s					
Gewicht in kg (ohne Batterie)		218	222	226	283	292	302						

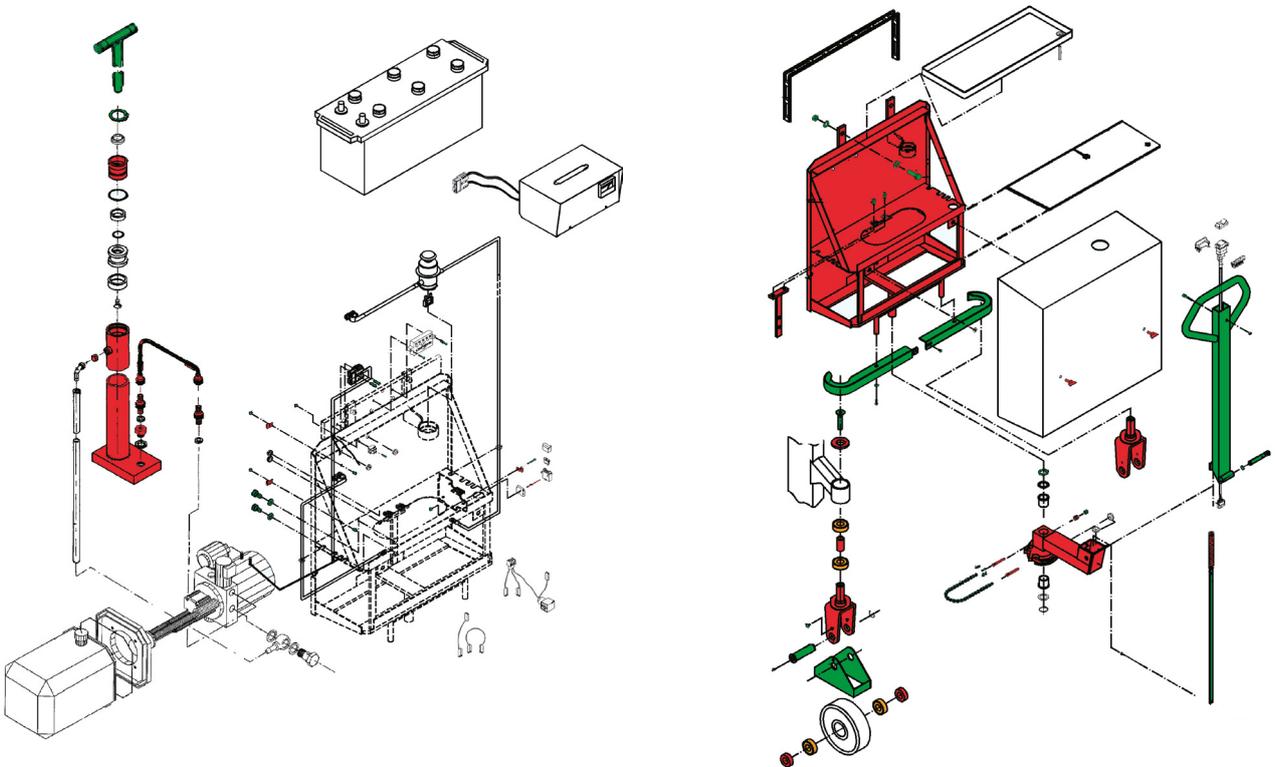
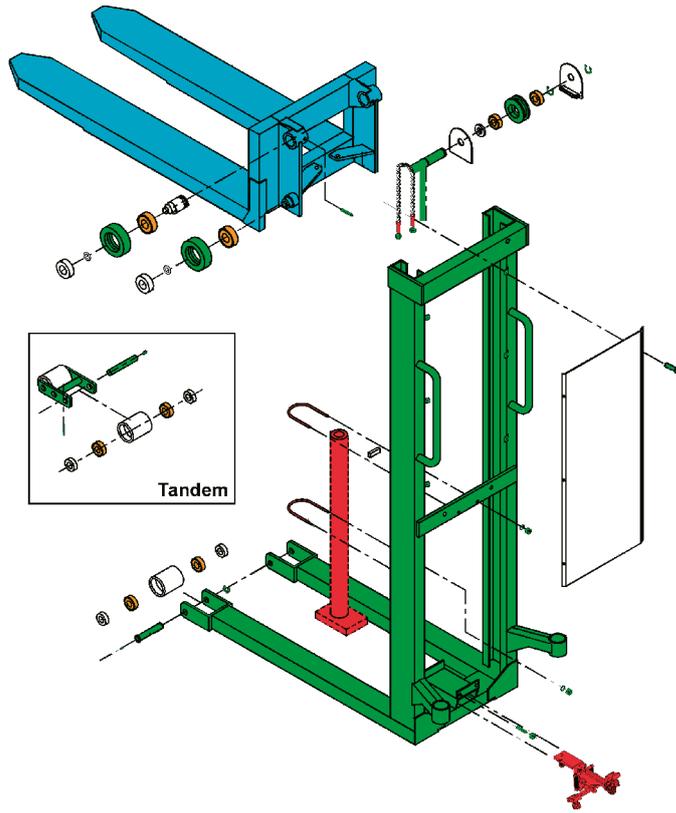
* Ein Praxistest hat gezeigt, daß 1530 mm Gangbreite ausreichen.

MANUELLER STAPLER EDELSTAHL - HSI/HSSI 1000



						
Säurebeständiger Stahl	Edelstahl	Zinc/Eisen schwarz passiviert + Versiegelung	Zink/Eisen silber passiviert + Versiegelung	Lager m/Gummidichtung	Bronze	Lackiert 130-150 µm
EN 14404 (AISI 316L) EN 14460 (AISI 329)	EN 14305 (AISI 303) EN 14301 (AISI 304)	Fe//ZnFeX//Fn//T2	Fe//ZnFeX//Cn//T2			

*chromatiert



						
Säurebeständiger Stahl	Edelstahl	Zinc/Eisen schwarz passiviert + Versiegelung	Zinc/Eisen silber passiviert + Versiegelung	Lager m/Gummidichtung	Bronze	Lackiert 130-150 µm
EN 14404 (AISI 316L) EN 14460 (AISI 329)	EN 14305 (AISI 303) EN 14301 (AISI 304)	Fe//ZnFeX//Fn//T2	Fe//ZnFeX//Cn//T2			

*chromatiert

Ex-geschützte Geräte

Manuelle Gabelhubwagen, Scherenhubwagen und Stapler in ex-geschützter Ausführung sind für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen zugelassen.

Die Geräte entsprechen der Bestimmungen der ATEX-Richtlinie Nr. 2014/34/EC und der relevanten Normen. Die manuellen Geräte zum Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen müssen die Bestimmungen der ATEX-Richtlinie erfüllen.

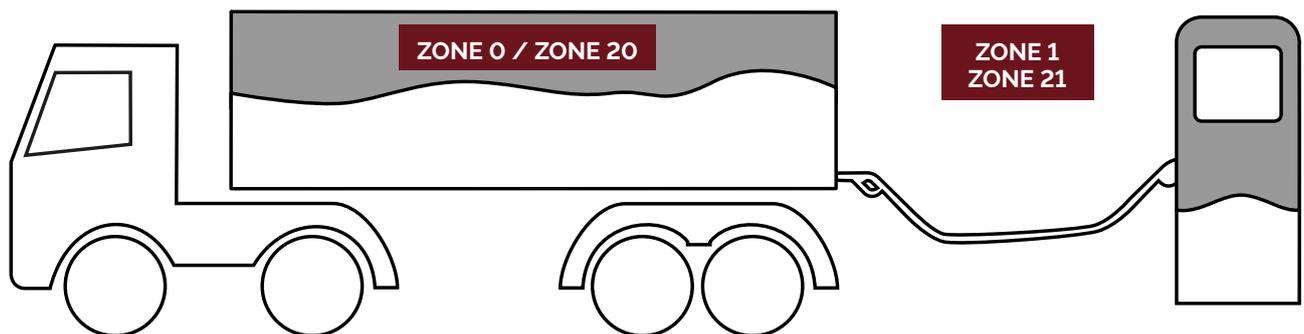
Die Geräte entsprechen der Gerätegruppe II und sind für Bereiche zugelassen, die als Zone 1/Zone 21 klassifiziert sind (umfassen auch Zone 2/Zone 22). Das heißt Bereiche, in denen zu rechnen ist, dass eine gefährliche, explosionsfähige Atmosphäre durch ein Gemisch aus Gasen oder durch Staub gelegentlich auftritt.

Logitrans herstellt ausschließlich ATEX-Manuelle Handgeräte aus Edelstahl. Diese Wagen (Hochhubwagen - manueller Hub, manueller Stapler, manueller Hubwagen) sind für die Pharma-, Chemie-, Öl-, Gas- und Lackindustrie geeignet.

Die explosionsgefährdete Ausführung ist mit der folgenden Produktkennzeichnung versehen:



II 2G Ex h IIB T6 Gb
II 2D EX h IIIB T85°C Db



Beispiel für die Zoneneinteilung.

Gas: Zone 0, 1 und 2.

Staub: Zone 20, 21 und 22.

Elektrische Edelstahl-Geräte

Werkstoffwahl

- Sehen Sie die Werkstoffe in der Explosionszeichnung "Key Sketch".

Generell

- Säurebeständiger Stahl (AISI 316L) für die Gabeln.
- Edelstahl (AISI 304) für Chassis und andere exponierte Teile.
- Die elektrische Printplatte ist mit DCA SCC3 (conformal coating) lackiert.
- Die exponierten Teile werden mit Gasket Silicone 273 versiegelt.
- Alle elektrischen Teile sind mit WD-40 versprüht.
- Ketten, Kettenrollen, Stützrollen usw.: Diese Komponente bestehen aus verschiedenen Stahllegierungen – sie sind nicht aus rostfreiem Material.
- Teile, die weniger exponiert sind: Zinkbeschichtung laut DIN 50979- ZnFe8/Cn/T2 (Haltbarkeitstest: 408 Stunden in Salzsprühstest).
- Kugellager mit Gummidichtung.
- Motor: IP44.
- Das Ladegerät ist gegen Feuchtigkeit nicht geschützt. Deshalb wird generell ein externes Ladegerät eingesetzt. Das Laden muss in einer trockenen Umgebung stattfinden.
- Wenn möglich ist das Gerät in einem trockenen und aufgeheizten Raum zu platzieren, wenn es nicht verwendet wird.

Wartung

[Eine regelmässige Wartung von Edelstahl-Geräten ist wichtig. Die Häufigkeit hängt von der Anwendung ab.](#)

Jeder 3. Monat

- Elektrische Teile sind mit WD-40 zu versprühen.
- Stecker und Verbindungen sind zu kontrollieren und bräunliche Missfärbungen/Schmutz und schlechte Verbindungen sind zu reinigen.

Wichtige Information zu Garantie

- Beim Einsatz in nassen Umgebungen deckt die Garantie nicht Schäden und Störungen, die aufgrund von Feuchtigkeit entstanden sind. Dies kann sowohl Korrosion der verzinkten Teile als Fehler der elektrischen Teile sein.

Wo soll das Produkt eingesetzt werden?

Edelstahlprodukte werden von unseren Kunden in einer Vielzahl von Umgebungen eingesetzt und müssen unterschiedliche Anforderungen erfüllen. Welche Bedingungen herrschen bei Ihnen?

Umgebungen	Beispiele von Industrien	Einsatzbereiche von Logitrans-Produkten			
<p>Sehr aggressive, nasse Umgebungen Das Produkt ist die ganze Zeit nass aufgrund wässriger Lösungen (Säure, Base oder Salz).</p> <p>Reinigung Aggressive Reinigung. Reinigung mit Schaum (Säure oder Base) (Abspülen). PH in Reinigungsmittel ist viel weniger als 7,0 oder viel mehr als 7,0.</p>	<p>Bearbeitungsverfahren in Lebensmittel- und Fischindustrie Schlachthäuser Molkereien</p>				
<p>Aggressive, nasse Umgebungen Das Produkt ist die meiste Zeit nass und feucht.</p> <p>Reinigung Aggressive Reinigung. Reinigung mit Schaum (Säure oder Base) (Abspülen). PH in Reinigungsmittel ist viel weniger als 7,0 oder viel mehr als 7,0.</p>	<p>Produktionsverfahren in Lebensmittelindustrie Schlachthäuser Molkereien</p>				
<p>Reine, feuchte Umgebungen Das Produkt ist nur gelegentlich feucht.</p> <p>Reinigung Schonende Reinigung beim Abwischen oder Abspülen (nur Gabeln). Neutrales Wasser (PH7), eventuell mit sanften Reinigungsmitteln.</p>	<p>Pharmaindustrie Lebensmittelindustrie</p>				
<p>Reine, trockene Umgebungen Das Produkt ist die ganze Zeit trocken.</p> <p>Reinigung Reinigung mit trockenem oder feuchtem Lappen.</p>	<p>Pharmaindustrie Verpackung in der Lebensmittelindustrin</p>	<p>Alle Logitrans-Produkte aus Edelstahl</p>	<p>Panther Inox, HS/EHS Inox HL/EHL Inox, Logitilt Inox Rotator Inox, Multi-Fasskipper Inox Elektro-Geräte aus Edelstahl</p>	<p>EHL Inox Plus HL Inox Plus</p>	<p>Panther Inox Plus</p>